



### ☆☆ (公財)長野県国際化協会 (アンピ) より ☆☆

26年度もあっという間に残り1ヶ月になりました。アンピでは春に始まったバイリンガル日本語指導者育成講座が修了し、その修了者が約5ヶ月に渡りグループを組んで長野県北信・東信地区で日本語教室を開催してきました。準備期間が短いながらも、各グループ自分たちが日本の生活で経験したことを生かして、工夫を凝らした教室内容を企画・実施することができました。今回は日本語教室のグループの紹介をします。

グループ名：ふれあい日本語

活動地域：長野市

メンバー：高山俊子、西澤真利



グループ名：オレンジグループ

活動地域：長野市

メンバー：山岸炎、沈文君、森山恵、譜久里一雄  
横谷マリア、橋詰パイリン、奥津グレース  
メッセージ：気軽に教室に来てください♪みんな  
と一緒に楽しく、母国語で勉強しましょう！



グループ名：須・中グループ

活動地域：須坂市、中野市

メンバー：井田ピムテープ、依田ワンティマー  
近藤アモラト、サーコーン ピヤポーン  
ロザ クラコ キクチ、プリシラ キクチ ヤスマラ、  
能登屋 テレザ スミエ

メッセージ：楽しくて面白い講習会に参加しましょ  
う！思ったより日本語はそんなに難しくない。須中  
グループと勉強してみませんか？日本語が上手にな  
るはず！



グループ名：佐久平日本語教室

活動地域：佐久市

メンバー：沙軍崗、楊 艶、土屋ラタナ  
三石タナラック、賀沢 マリア 祐恵 宮島



## 目 次

- (公財)長野県国際化協会 (アンピ)・・・①、②      JICAより・・・④  
長野県国際課 国際化推進係より・・・③

# 平成26年度 アンピ活動報告

今年度は毎年続いている事業のほかに、新しく加わった事業もありました。この1年間のアンピの活動を報告します。また、事業の様子はアンピホームページやフェイスブックにも掲載していますので、是非ご覧ください。

2014. 4月	◆第16回長野オリンピック記念長野マラソン 長野西高等学校 国際教養科の生徒の方々に協力していただき、外国籍児童就学支援募金を行いました。
2014. 5月	◆バイリンガル日本語指導者育成講座 外国籍県民の日本語教育を向上させるためにバイリンガル指導者を育成しました。今年度からスタートした講座です。
2014. 7月	◆進学ガイダンス 日本語を母語としない小・中学生、保護者、先生を対象に、高校進学についての説明会を上田・松本・飯田・長野の4会場で開催しました。 ◆サンタプロジェクト 母国語教室健康診断事業 県内に2校あるブラジル人学校の生徒を対象に近隣の病院や歯科医師会、看護大学、通訳の方の協力で、内科検診・歯科検診・健康指導を順次行なっています。
2014. 9月	◆外国籍県民のための出張相談会 今年度からの事業で日常生活や行政、専門機関に関する相談会を伊那・飯山で開催しました。 ◆外国人コミュニティのための日本語教室 バイリンガル日本語指導者育成講座で講習を受けた指導者が長野市・須坂/中野・佐久地域のグループに別れ、防災や教育、日常生活など幅広い内容で日本語教室を開催しました。1月18日には、教室の活動報告と今後の活動に向けフォローアップ講座を開催しました。
2014. 10月	◆留学生の企業訪問 長野大学、信州大学に通う留学生のための企業訪問を行ないました。留学生が県内の企業に関心を持ったり、将来、県内で就職したりするきっかけになればと今年度からスタートした事業です。
随時	◆くらしのサポーターの出前講座 学校や市町村などから依頼を受け、サポーターの母国の紹介など国際理解のための活動を行ないました。

## 賛助会員を募集しています

当協会では県民の幅広い参加のもとに国際交流事業を進めていくため賛助会員制度を設けております。長野県の国際交流の進展、多文化の共生に向けて、賛助会員としての参画をお願いします。

【年会費】法人または団体：一〇 10,000円  
個人：一〇 3,000円

【特典】アンピニュースの送付・アンピ主催講座の割引・協会事業への参加案内など

【申込み・問い合わせ】アンピ Tel: 026-235-7186 Fax: 026-235-4738

## 1/25 大田市外国籍県民のための防災訓練が開催されました

- 50名の参加者のもと、「災害多言語支援センター設置・運営訓練」を開催
- 災害が起こった際、日本語を理解することが困難な外国籍の方々が、日本人と同様の情報を享受することができるよう、また「母国語」をみることで安心感を得られるようにするため、長野県では緊急時に「災害多言語支援センター」を設置することがあります。
- 今回の訓練では、ベトナム国籍の研修生が25名も参加してくださいました！  
おおきな災害の経験もなく、防災訓練も初めてという彼女たちは、一生懸命に訓練に参加し、災害時にどのように行動すればよいのか、避難所とはどういう場所なのか、ということ学び、安心感をえられたようです。

### 【参加したベトナム国籍の方からの感想から】

今日は色々なことを勉強しました。地震があったとき、どうしたらいいのかわかりました。地震があったときにはボランティアに助けてもらえるので安心します。本当にありがとうございました。

## 多文化共生推進シンポジウムを開催いたします

日時:2月22日(日)  
10:30 ~ 15:30  
(休憩 12:00 ~ 13:00)  
場所:長野市柳原公民館

「託児室」があります。  
ご利用ください。

### 【内容】

#### 基調講演

「多様性を生かした多文化共生社会に向けて」  
明治大学国際日本学部教授 山脇啓造 氏

#### パネルディスカッション

「外国籍県民の力を活用した地域社会の活性化について」  
現在地域で活躍されている外国籍県民の体験談



問合せ先 長野県県民文化部国際課

TEL:026-235-7188

E-mail: kokusai@pref.nagano.lg.jp

## 50周年！青年海外協力隊



青年海外協力隊事業は、2015年（平成27年）で50周年を迎えます。  
実は長野県からも多くの方が派遣されています！この機会にぜひ青年海外協力隊を身近に感じてみませんか？

### ☆協力隊ナビ in 長野市

～青年海外協力隊 OB から世界のリアルな話を聞いてみよう！～

- 日 時：2月21日（土）12時30分～13時40分（お昼持ち込みOKです！）
- 場 所：長野市 もんぜんぷら座 303 会議室 ※途中入退場OK
- 主 催：青年海外協力隊長野県 OB 会
- 参加費：無料 ※事前お申し込み不要。お気軽にお立ち寄りください

気楽にお茶を飲みながら☆ 途上国での体験談を聞くチャンス！

■内 容：協力隊ナビでは毎回、青年海外協力隊として活動した OBOG が、応募に関することや現地での生活についてなど、あなたの疑問や不安など、どんなことでも丁寧にお応えしています。今回は本年度最後の長野市でのナビです！スペシャルトークは『キリバス共和国』大洋州の小さな島国で世界で一番日付が早く変わる国です。海拔が平均 2m しかなく、自然の驚異と運命を共にするキリバスの知られざる世界を堪能しましょう！OB ならではのリアルな話が聞けるチャンス！お気軽にお越しください。

- お問合せ：青年海外協力隊長野県 OB 会 info@nagano-jocv.com

### ☆平成 27 年度 JICA ボランティア春募集「体験談&説明会」に GO!

<募集期間：2015年4月1日（水）～5月11日（月）[消印有効]>

■3月28日(土) ■ 10:30-12:30 (シニア) 14:00-16:00 (青年)	JICA ボランティアに参加してみたいけど、ちょっと心配。そんな方にオススメです♪
長野市もんぜんぷら座 3階 302 会議室	
■4月 3日(金) ■ 18:00-20:00 (シニア・青年合同)	
飯田市りんご庁舎 3階 第1・2 会議室	
■4月 4日(土) ■ 10:30-12:30 (シニア) 14:00-16:00 (青年)	
松本市 M ウイング 4階 4-4 会議室	
■4月18日(土) ■ 14:00-16:00 (シニア・青年合同)	
岡谷市イルフプラザ カルチャーセンター 3階 第7 研修室	
■4月19日(日) ■ 14:00-16:00 (シニア・青年合同)	
上田市交流文化芸術センター サントミュージゼ 多目的ルーム	
■4月26日(日) ■ 10:15-16:00 (シニア・青年合同)	
駒ヶ根青年海外協力隊訓練所 (一日体験入隊)	

◇お問合せ：〒399-4117 長野県駒ヶ根市赤穂 15  
TEL：0265-82-6151 FAX：0265-82-5336  
E-mail：jicakjv-jocv@jica.go.jp 募集担当：秋好（あきよし）